

해외통상사무소 추진 전문전시회 단체참가지원 참가기업 모집공고

도내 중소기업의 해외시장 개척지원을 위하여 「2020년 해외 통상사무소 추진 전문전시회 단체참가지원」 참여기업을 모집하고자 다음과 같이 공고합니다.

2020년 4월

충청남도경제진흥원

□ 모집 개요

○ 모집규모: 10개사 내외 ※ 각 전시회별 5개사 내외 선정

구 분	인도	베트남
전시회명	프로페셔널뷰티 인도 뭄바이 (COSMETIC INGREDIENTS & PACKAGING INDIA EXPO)	베트남 호치민 식품박람회 (VIETNAM FOOD EXPO)
전시기간	2020년 9월 28일(화) - 9월 29일(수)	2020년 11월 18일(수) - 11월 21일(토)
전시장소	뭄바이 전시센터(BOMBAY EXHIBITION CENTRE)	베트남 호치민, 사이공전시컨벤션센터(SECC)
주 최	PROFESSIONAL BEAUTY GROUP	ADPEX JOINT STOCK COMPANY
전시품목	헤어 및 스타일링, 화장품, 네일, 스파제품 등	과일 및 채소류, 해산물, 음료, 가공식품 등
주요특징	· 프로페셔널뷰티 미용박람회는 1989년 런던에서 첫 개최후, 인도, 남아공, 두바이 등 그 영역을 넓혀 미용분야 대표 전시회로 성장 · 인도 유통업체 대상 참가업체 사전 마케팅 등 참가기업과 바이어 매칭 기회 극대화 지원	· 베트남 정부 및 식품 관련 협회의 적극적인 지원으로 최근 국제적인 전시회로 급성장 · 참가기업 대상 무료 비즈니스 매칭 서비스 제공으로 참가 성과 극대화 지원
홈페이지	www.cipiexpo.com	www.foodexpo.vn

○ 모집기간: 공고일로부터 ~ 2020. 5. 15.(금)까지

○ 지원대상: 공고일 기준, 도내 본사 또는 공장이 소재하며 전년도(2019년) 수출액 2천만불 미만 중소 제조기업

- 단, 도·소매업은 해당기업이 직접 기안·디자인한 제품에 대해 위탁 생산한 경우 지원(위탁생산 공장등록증과 제작의뢰계약서 필수 제출)
- 충남온라인수출지원시스템(온라인서류함) 內 사업자등록증, 공장등록증, 최근 3년간(2017~2019년) 수출액 및 최근 3년간(2017~2019년)매출액 증빙 자료 업로드

□ 지원내용

○ 지원한도 : 기업당 800만원 한도 / 지원사항 외 참가기업 자부담

- 부스 임차료 및 기본 장치비(9sqm 기준)
- 전시품 편도 해상운송료(1CMB 한도) 및 현지 통역비(50만원 한도)
- 기본 부스 1개 및 장치 임차료(공동관 형태)

※ 단, 1개 부스비용 800만원 초과 시, 추가 임차비용, 전시품 편도 해상운송료 및 통역비 지원불가(기업 자부담)

□ 신청방법

- ① 충남온라인수출지원시스템(cntrade.kr/main.do) 회원가입 및 로그인
- ② 온라인서류함(내정보관리-기본정보관리-기업상세정보) 내 필수서류 업로드
- ③ 수출지원사업 - 사업공고 및 신청 - 해당 사업명 클릭
- ④ 해당 사업 공고문 확인(사업안내 첨부파일)
- ⑤ 사업신청 버튼 클릭하여 자료 업로드

□ 제출서류 ※ 온라인서류함에 업로드한 자료는 추가 제출 불요

- (필 수) 참가신청서, 전시품목 설명서, 참가각서, 개인정보활용동의서
- (필 수) 사업자등록증, 공장등록증, 2017~2019년 수출실적증명서(한국무역협회 또는 한국무역통계진흥원 발급 인증서만 인정), 2017~2019년 부가가치세표준증명원(국세청 발급)
 - ※ 도매 및 소매업 해당시, 위탁생산 공장등록증/제작의뢰계약서 등 증빙자료 필수 제출
 - ※ 수출실적이 없는 경우에도 반드시 3개년 수출실적증명서 제출
- (선택) 국내·외 특허, 해외규격인증·위생허가, 외국어 카탈로그, 벤처기업 지정서, 메인비즈/이노비즈 증명서, 유망중소기업 지정서, 고용창출우수기업 지정서, 수출탑(산업통상자원부, 충청남도), 도지사 이상 표창장, 여성기업/장애인기업 증명서 ※ 유효기한 내 자료만 인정
- 시스템 용량문제로 자료 업로드가 되지 않는 경우, 담당자 이메일(cepa4536@hanmail.net)로 자료발송 후 반드시 유선 연락·확인(041-539-4532)

□ 선정방법

- 자격요건(중소기업 여부, 전년도 수출액, 결격사유 등) 미달 기업 제외
- 전시박람회 참가기업 선정 평가표에 따라 평가 후 고득점순 선정
 - 해외마케팅사업(해외무역사절단, 전시박람회) 신규참가 업체는 별도평가

□ 유의사항

- 참가 품목과 생산 품목이 일치하지 않은 경우 신청 및 접수 제외,
신청 전 반드시 품목 적합여부 필히 확인
- 동일 전시박람회에 타 정부(지자체 포함) 또는 기관으로부터 이중
지원을 받을 경우, 지원금 전액 환불
- 허위로 사업에 참가하거나, 지원 대상 업체로 선정된 이후 불참할
경우, 1년~3년 동안 충청남도 수출지원사업에 참가 불가
 - 사업대상 선정 후 참가 포기: 사업비 집행 전 1년 / 사업비 집행 후 2년
 - 허위서류 제출, 참가품목 상이 등 모든 국내외 마케팅 사업 방해 행위: 3년
 - 사회적 책임(민원발생, 환경피해, 체납, 위생불량 등)의 이행도가 불성실한 업체
- 지원을 받은 기업은 전시회 참가 후 1년 동안 상담진척(계약사항, 수
출사항 등) 상황을 분기별로 충남온라인수출지원시스템 사후관리 등
록을 활용하여 제출하여야 하며, 불이행시 충청남도 수출지원사업 참
가 시 불이익을 받거나 제한 될 수 있음
- 충청남도가 추진하는 해외 전시박람회 단체·개별참가지원 사업은 연간
최대 3회까지 참가 가능

□ 문의처

- (진 흥 원) 충남경제진흥원 마케팅지원팀 이영훈(041-539-4532, cepa4536@hanmail.net)
- (충청남도) 충청남도 국제통상과 정승원(041-635-3360, specially@korea.kr)

【참고 ①】

전시박람회 단체참가지원 선정 심사기준표

심사항목	세부심사기준	배점	비고
계		100	
참가기업 현지시장성	소 계	33	
	• 참가품목 현지시장성	15	
	• 참가국가 수출실적 보유(최근 3개년)	10	
	• 전시박람회(단체 및 개별) 해당국가 전년도 참가기업	5	
	• 자기브랜드(전시품목) 보유	3	
수출준비도	소 계	26	
	• 국내·외 특허보유	10	
	• 해외규격인증/중국위생허가 보유	10	
	• 외국어 카탈로그 보유	3	
	• 외국어 홈페이지 보유	3	
우수기업 우 대	소 계	21	
	• 벤처인증기업(도 지정 인증기관) 또는 메인비즈/이노비즈(중기부)	7	
	• 유망중소기업(중기부, 도지정) 또는 고용창출우수기업(도 지정)(최근 3개년)	7	
	• 수출탑, 도지사 이상 표창(최근 3개년)	7	
시스템 활 용 도	소 계	20	
	• 도내 본사 또는 공장 소재(사업자등록증, 공장등록증)	15	
	• 시스템 자료입력 성실도(입력한 수출액 및 매출액과 증빙자료 일치여부)	5	
가·감 사 점 향	소 계		
	• 여성기업 또는 장애인기업	3	
	• 수출상담실, CEO포럼 참여기업(2019년)	2	
	• 자료제출, 사후관리 협조 불성실 기업, 사회적책임 미이행 기업(민원, 환경피해, 체납 등)	-10	

○ 본사 또는 공장만 충남 소재한 경우 : 관세청발급 수출신고필증 필히 첨부 (도내 지역으로 수출 통계 등록)

○ 참가 부적격 업체

- 위법행위로 인한 형사처벌 및 행정제재 받은 기업 : 기준일로부터 3년간 참여 배제
- 사업 참여를 위해 제출한 서류가 허위로 판명된 업체 : 발생일로부터 2년간 배제
- 참여업체로 선정된 업체가 참가를 포기한 경우 : 사업비 집행전 1년간, 집행후 3년간 제외
- 해외 현지 마케팅 활동 중 품위유지 위반으로 현지여론 악화 기업 : 1년간 배제

【서식 ①】

「2020년 해외통상사무소 추진 전문전시회 단체참가지원」 참가신청서

※ 희망 전시회 택 1 () 프로패셔널 뷰티 몸바이 () 호치민 식품박람회

참가기업 현황					
기업명	(국문)			대표자명	
	(영문)			연락처(대표자)	(Mobile) (E-mail)
주소	본 사				TEL
	공 장				FAX
설립년도		종업원수		사업자등록번호	
자 본 금				주요수출국	
홈페이지				연매출액	백만원(2019년)
E-mail				연수출액	천\$(2019년)
전시품목 내역					
전시품목	(국문)				
	영문	ITEM (1)	HS CODE	ITEM (2)	HS CODE
주요수요처	ex) 휴대폰, 가전제품, 액정모니터 등 생산하는 메이커				
제품특성					
매칭희망 바이어에 대한 구체적 기술					
매칭희망 바이어					
담당자 인적사항					
성 명	(국문)			(직함)	
	(영문)			(생년월일)	
연 락 처	(TEL)			E-mail	
	(FAX)			MOBILE	
<p>당사는 충청남도에서 운영하는 「2020년 해외통상사무소 추진 전문전시회 단체참가지원」에 참가하고자 불임과 같이 신청하며, 참가 대상기업으로 선정된 후 중도포기 하는 경우(불가피한 경우 제외), 기 집행된 지원금 전액을 환불할 것을 서약합니다.</p> <p style="text-align: center;">2020년 월 일</p> <p style="text-align: right;">신청인(대표자) : (서명 또는 인)</p> <p style="text-align: right;">충청남도지사 귀하</p>					

【서식 ②】

전시품목 상세 설명서

* 반드시 영문 작성 요망

Company Name (회사명)							
Web site							
E - mail							
Item (품목명)	※ 브랜드명이 아닌, 품목명을 적어주시기 바람.				HS CODE		
Raw Material (원재료, 기초재료)							
Features & Specification (품목특성 및 명세) (shape, size etc.)							
Usage (품목용도)							
Target Buyer & Contact Point (목표로 하는 바이어)	예) 볼펜 생산업체에서 목표로 하는 바이어 : 문구류 취급업체						
Manufacturer of the Item(제조업체)							
Distribution Channel (품목유통구조)							
Strength of the Item & Other info. (제품의 강점 및 기타정보)	예) '국내 대기업 및 해외 유명 기업에 납품한다. CE, UL 등의 인증이 있다' 등의 정보와 바이어에게 홍보할 수 있는 기타 제품 및 회사정보						
Contact Person		Position		TEL		FAX	

※ HS CODE를 모르는 경우는 '관세청(1577-8577)' 문의, 최소 6자리 이상 확인 요망

전시품목 상세 설명서(예시)

Company Name (회사명)	ABC Trading Co., Ltd.						
Web site	www.abc-trading.co.kr						
E-mail	sabc-trading@abc-trading.co.kr						
Item (품목명)	Computer			HS CODE		8473.30.4090	
Raw Material (원재료, 기초재료)	CPU, RAM, Mainboard, VGA etc.						
Features & Specification (품목특성 및 명세) (shape, size etc.)	<ul style="list-style-type: none">• RAON(Brand name of ABC Trading Co., Ltd. Computer) is made up with best quality• computer parts. This will meet low rate of inferior goods. We test computers several times to bring best quality.						
Usage (품목용도)	Personal computer to use the internet, word processer and send E-mail etc.						
Target Buyer & Contact Point (목표로 하는 바이어)	Computer importer and wholesaler						
Manufacturer of the Item(제조업체)	ABC Trading Co., Ltd.						
Distribution Channel (품목유통구조)	Exporter(ABC Trading Co., Ltd.) → Importer → Wholesale Dealer → Retailer → Customer						
Strength of the Item & Other info. (제품의 강점 및 기타정보)	<p>ABC Trading Co., Ltd. adopts the top management system and our engineering and designing teams ensure that all items are precisely built, attractively styled and internationally certified.</p> <p>Depending on advanced management and manufacturing systems, we can guarantee the quality of all raw materials, components, parts assembly, testing, marketing and other operation. We are focusing our efforts on improving product quality and promoting after-sales service.</p> <p>Moreover, under these conditions we have been able to lower costs: thereby offering buyers products at more competitive prices.</p>						
Contact Person	Son Oh Gong	Position	Manager	TEL	040-111-2222	FAX	040-333-4444

【서식 ③】

2020년 해외통상사무소 추진 전문전시회 단체참가를 위한 각서

당사는 “2020년 해외통상사무소 추진 전문전시회 단체참가” 내용을 숙지하였으며 충청남도 및 충청남도경제진흥원 주관으로 참가(개최)하는 전시회에 참가기업으로 선정될 경우 다음 사항을 충실히 준수할 것을 약속하는 각서를 제출합니다.

*** 다 음 ***

1. 당사는 전시회 참가성과 거양에 적극 노력하고 전시회 기간 중 현지법률 준수는 물론 국위손상 행위를 일체 하지 않는다.
2. 당사의 해외전시회 파견직원은 전시회 기간 중 원활한 행사 운영을 위해 주관기관의 요청에 적극 협조하며 상담실적, 수출액, 매출액 등 제출 및 설문조사(만족도조사 포함) 응답 요청에 최대한 성실히 응한다.
3. 당사는 해당 전시품을 당사 책임 하에 전시회 기간 중 관리함은 물론 현지매각 또는 반송에 따른 사후처리도 당사 부담으로 성실히 수행한다.
4. 당사 전시품과 관련 상표권, 특허권, 실용신안권 및 기타 이와 유사한 권리상의 분쟁이 발생할 경우 이에 대하여 당사가 전적인 책임을 진다.
5. 당사는 동일 전시회에 정부부처, 지자체 등으로부터 참가비를 중복으로 지원받지 않는다. 국비 및 지방비 등 중복 수혜사실이 확인될 경우, 귀 기관으로부터 지원받은 지원금을 전액 환불한다. 또한, 참가기업으로 선정된 이후 개인 사정에 의해 박람회 참가를 포기할 경우, 불가피한 경우를 제외하고는 기 집행된 지원금 전액을 환불한다.
6. 당사는 지원사항 이외에 전시회 참가업무와 직접적으로 관련 없는 사항은 요구하지 않는다.
7. 당사는 당사의 귀책사유로 아래와 같은 불성실 행위를 한 경우, 도 해외마케팅 사업 참가제한 등을 포함한 소정 제재조치에 대하여 이의 제기를 하지 않는다.

- ☐ 참가기업으로 선정된 후 정당한 사유 없이 동 전시회에 불참한 경우
- ☐ 참가비 체납 또는 미납한 경우
- ☐ 직매가 허용되지 않는 박람회에서 직매를 강행한 경우
- ☐ 자사부스를 임의로 재 임대 또는 타사와 공동 사용한 경우
- ☐ 귀 기관의 책임과 무관한 부당한 불만을 제기하거나 상담실적 제출요청 등 협조요청사항에 대해 비협조적인 자세로 참가성과를 저해한 경우
- ☐ 기타 참가기업으로서의 의무를 태만히 하거나 국위 손상 행위를 자행한 경우

20 년 월 일

기 업 명 :

대 표 자 :

(법인인감)

【서식 ④】

개인(신용)정보 수집·이용 동의서

본인은 충청남도 무역통상진흥시책과 관련하여 아래 내용과 같이 충청남도 및 대행기관(중소기업진흥공단충남지역본부, 한국무역협회대전세종충남지역본부, 대전충남KOTRA지원단, 한국무역보험공사대전세종충남지역본부, 충청남도경제진흥원, 충남문화산업진흥원 등)이 본인의 개인 및 기업정보를 수집·이용·조회하거나 제3자에게 제공하고자 하는 경우에는 「개인정보보호법」 제15조제1항제1호, 제17조제1항제1호, 제23조제1호, 제24조제1항제1호 및 「신용정보의 이용 및 보호에 관한 법률」 제32조제1항 및 제2항, 제33조, 제34조에 따라 본인의 동의를 얻어야 합니다. 이에 본인은 아래의 내용과 같이 충청남도 및 대행기관이 본인의 개인 및 기업정보를 수집·이용·제공·조회하는 것에 동의합니다.

1. 정보수집 및 이용 기관명 : 충청남도 및 (재)충청남도경제진흥원

2. 수집하는 개인정보 항목 : 기업명, 대표자명(국문/영문), 사업자등록번호, 담당자성명(국문/영문), 부서/직위, 핸드폰번호, 이메일주소, 팩스번호, 매출액, 수출액, 수출품목, 종사자수(고용수) 등

3. 개인정보의 수집·이용·조회 목적

충청남도 해외마케팅 사업의 참가, 사후관리, 고객만족도 조사·평가를 위해 사용합니다.

① 본인확인 및 식별 절차에 이용 : 기업명, 성명, 직위, 핸드폰번호, 이메일주소 등

② 의사소통 및 정보 전달 등에 이용 : 기업명, 대표자명, 사업자등록번호, 담당자성명, 부서/직위, 핸드폰번호, 이메일주소 등

③ 수출성과 수집 및 분석 : 매출액, 수출액, 수출품목, 종사자수(고용수)

4. 정보 수집 및 조회 기관

관세청, 관할세관 등 무역통계교부기관, 해당 지원사업 추진(대행) 기관, 고용노동통계 교부기관 등

5. 개인정보의 보유 및 이용기간

수집된 개인정보의 보유기간은 충청남도 해외마케팅 지원사업 종료일로부터 5년 이내이며, 삭제 요청 시 개인정보를 재생이 불가능한 방법으로 즉시 파기합니다.

6. 개인정보 수집·이용 및 제3자 제공(만족도 조사 결과 검증·평가기관)에 대한 동의 거부

개인정보의 수집·이용 및 제3자 제공에 대한 동의를 거부할 수 있습니다. 다만, 개인정보·수집 이용 및 제3자 제공 동의서가 없을 경우, 충청남도 해외마케팅 지원사업 신청 및 선정이 불가능할 수 있습니다.

년 월 일

기 업 명 :

대 표 자 :

(서명)

【서식 ⑤】

보유증서 및 우수기업 우대자료

No.	제 목	발행 기관	등록 일자	유효 기한	구 분
1			YYYY. MM.DD	YYYY. MM.DD	예) 지정서
2			YYYY. MM.DD	YYYY. MM.DD	예) 인증서
3			YYYY. MM.DD	YYYY. MM.DD	예) 특허증
4			YYYY. MM.DD	YYYY. MM.DD	예) 대표가 여성 또는 장애인임을 나타내는 문서
※ 여성기업 : 한국여성경제인협회 충남지회에서 확인 가능					

○ (해당사항만) 국내외 특허, 해외규격인증·위생허가, 외국어 카탈로그, 벤처기업 지정서, 메인비즈/이노비즈 증명서, 유망중소기업 지정서, 고용창출우수기업 지정서, 여성기업/장애인기업 증명서

※ 유효기한 내 자료만 인정 / 증빙자료(사본) 미제출 시 평가점수 미부여

○ 수출탑(산업통상자원부, 충청남도) 및 도지사 이상 표창·수상(2017년 이후)

- 해당 기업명/대표자/담당자가 기재된 경우만 인정(담당자 퇴사 시 증빙제출)